



TS40 Anna

BETRIEBSANLEITUNG.....	1
OPERATING INSTRUCTIONS.....	9
INSTRUCTIONS DE SERVICE	16
ISTRUZIONI DI SERVIZIO.....	23
INSTRUCCIONES DE SERVICIO.....	30
BEDRIJFSHANDLEIDING.....	37
BETJENINGSVEJLEDNING	44
BRUKSANVISNING	51
BRUKSANVISNING.....	58
KÄYTTÖOHJE	65
INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	72
Справочник по эксплуатации	79

WEKA Elektrowerkzeuge

Auf der Höhe 20, D 75387 Neubulach

Telephone: +49 7053 96816-0, Telefax: +49 7053 3138

Internet: www.weka-elektrowerkzeuge.de

Email: weka@weka-elektrowerkzeuge.de

SYMBOLS

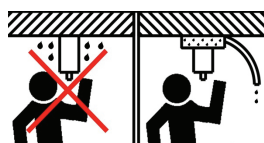
Auf der Maschine - On the machine



Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen!
Please read operators manual carefully before putting the machine into operation!
Notice d'utilisation à lire attentivement avant la mise en service de la machine!
Leggere la manuale di istruzioni con attenzione prima dell'utilizzo della macchina!
¡Estas instrucciones se deben leer atentamente antes de poner en marcha la máquina!
Voor de ingebruikneming gebruiksaanwijzing a.u.b. zorgvuldig doorlezen!
Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt inden maskinen tages i drift!
Läs noggrannt igenom denna anvisning innan maskinen tas i bruk!
Les nøye gjennom instruksjonen i denne manualen!
Lue tarkasti tämä ohje ennen koneen käyttöönottoa!
Instrukcja obsługi, prosimy dokładnie przeczytać przed uruchomieniem maszyny!
Перед вводом в эксплуатацию внимательно прочесть справочник по эксплуатации!



Tragen Sie beim Arbeiten mit dieser Maschine einen Gehörschutz.
Wear ear protection when working with this machine.
Portez un protège-oreilles lorsque vous travaillez avec cette machine.
Durante il lavoro con questa macchina indossate una protezione dell'udito.
Utilice una protección de los oídos durante los trabajos con la máquina.
Draag bij het werken met deze machine gehoorbescherming.
Husk at bruge lydæmpende ørebeskyttelse hvis De arbejder med maskinen.
Använd hörselskydd vid användning av denna maskin.
Bruk hørselsvern ved bruk av maskinen.
Koneen kanssa työskennellessä on aina käytettävä kuulosuojaimia.
Podczas wykonywania prac za pomocą tego urządzenia nosić środki ochrony słuchu.
При работе с этими машинами используйте противושумные наушники.



Überkopfböhrn nur mit geeigneter Wasserfangeinrichtung.
Overhead drilling only with appropriate water-collecting ring.
Perçage au-dessus de la tête uniquement avec des collecteur d'eau.
Trapanazione sopratesta deve essere effettuata solo con dispositivo di raccolta dell'acqua.
Perforación de techos solamente se debe efectuar con instalación de recolección de agua.
Alleen bovenhands booren met geschikte wateropvangvoorziening.
Boring over hovedet må kun foretages med egnede indretning til opfangning af vand.
Borring över huvudet får ske endast med vattensamlingsanordning.
Over hodet kjerneboring må kun utføres med egnet vannsamlingsring.
Yli pään poraus on oltava oikeat vedenkeräilylaitte.
Wiercenie nad głową można wykonywać wyłącznie z odpowiednimi urządzenie do wyłapywania wody.
Вертикальное бурение «вверх через голову» только при соответствующем оснащении для водосбора.



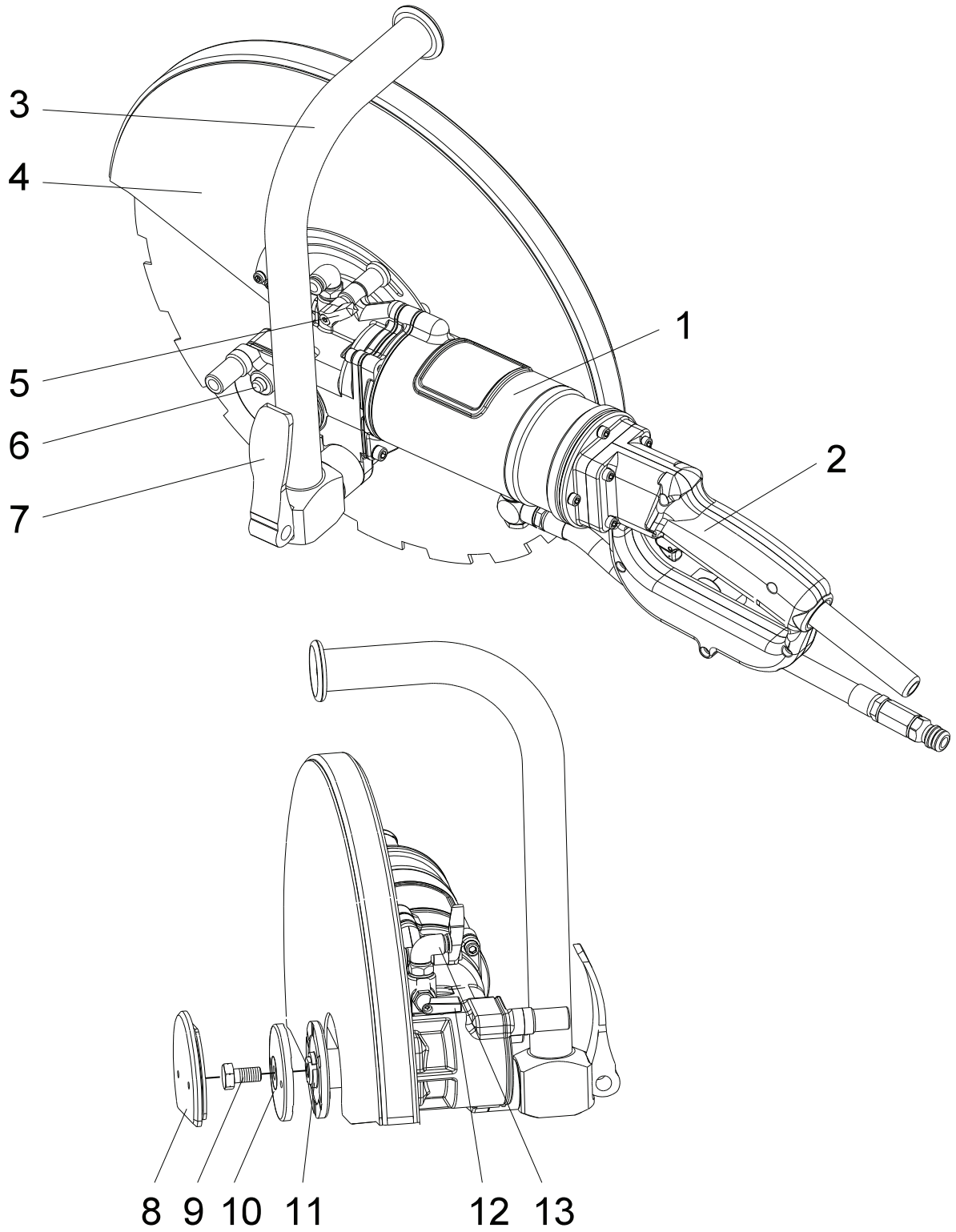
Dieses Produkt entspricht den geltenden EU Richtlinien.
This product is in accordance with applicable EC directives.
Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.
Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.
Este producto cumple con la directiva CE vigente.
Dit product voldoet aan de geldende CE richtlijnen.
Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.
Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.
Dette produktet er i overensstemmelse med EU direktiver.
Tämä tuote täyttää voimassa olevan Cedirektiivin vaatimukset.
Produkt ten jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami EC.
Этот продукт соответствует действующим директивам EC.

In der Bedienungsanleitung - In the operators manual

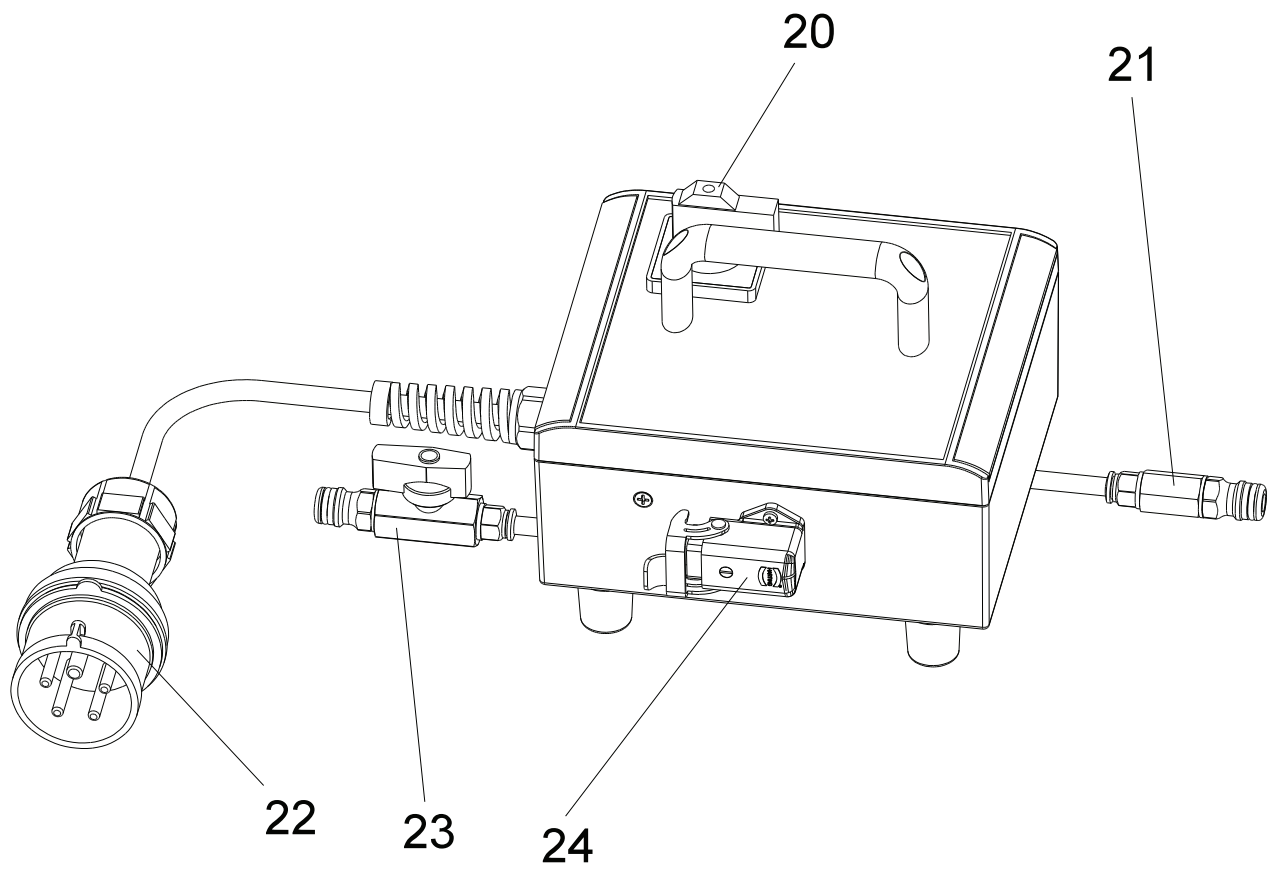


Sicherheitshinweis, bitte besonders beachten!
Security advise, please take special care!
Instruction de sécurité, à respecter particulièrement, s'il vous plait!
Indicazione di sicurezza, considerare specialmente, per favore!
Estas llamadas de atención se deben atender especialmente!
Gelieve veiligheidsvoorschrift aandachtig te bestuderen!
Sikkerhedsanvisning. Udvis størst mulige forsigtighed!
Säkerhetsförslag, var extra försiktig!
For din egen sikkerhet, vennligst vær ekstra forsiktig!
Turvallisuusohje, ole hyvä ja noudata erityistä huolellisuutta!
Wskazówka bezpieczeństwa, prosimy zachować szczególną ostrożność!
Уделить особое внимание указаниям по технике безопасности!

TS 40



FU 6



DK BETJENINGSVEJLEDNING – Diamant-håndsav TS40

Venligst gennemlæs disse instruktioner grundigt inden anvendelse af maskinen!

Med dette WEKA diamant-håndsav har De købt et høj kvalitetsprodukt, der uden tvivl vil tilfredsstille Deres forventninger, såfremt at De anvender maskinen korrekt.

1. GENERELLE SIKKERHEDSHENVISNINGER



Giv agt: Når der arbejdes med elektriske værktøjer skal der altid tages hensyn til følgende generelle sikkerhedstiltag, for at undgå elektriske strømsslag, krops- og brandfare. Læs og tag hensyn til disse henvisninger inden De begynder at arbejde med maskinen. Opbevar disse sikkerhedshenvisninger omhyggeligt.

1) Arbejdsplads sikkerhed

- a) **Hold Deres arbejdsplads i orden.** En uordentlig arbejdsplads indebærer farer.
- b) **Brug aldrig elektriske værktøjer i nærheden af brandfarlige gasser.**
- c) **Hold børn væk.** Lad ikke uberettigede personer røre ved værktøjet eller kablet, hold sådanne personer væk fra Deres arbejdsplads.

2) Elektriske sikkerhed

- a) **Stikket skal passe til installationen. Stikket må ikke skiftes til anden type. Brug aldrig stikadapterer til elektrisk værktøj der er beregnet til jordforbindelse.** Umodificerede stik og installation reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) **Beskyt Dem mod elektrisk strømsslag.** Undgå kropskontakt med jordede elementer, f. eks. rør, radiatorer, komfurer, køleskabe osv.
- c) **Tag hensyn til indflydelser fra omgivelsen.** Lad elektriske værktøjer ikke komme ud for regn.
- d) **Brug ikke strømkablet til andet. Løft ikke værktøjet på kablet og træk ikke i kablet for at trække stikket ud af stikdåsen.** Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.
- e) **Brug kun egnede og kendetegnede forlængelseskabler når De arbejder i det fri.**
- f) **I overensstemmelse med de europæiske og internationale bestemmelser skal den elektriske tilslutning af diamant-boremaskiner med vandtilførsel altid ske over et fejlstrømsrelæ (FI). PRCD'en må ikke ligge i vandet. Den skal kontrolleres for korrekt funktion med regelmæssige mellemrum ved at trykke på TEST-knappen.** Udfør aldrig vådboring med en diamant-boremaskine direkte på nettet uden PRCD eller FI.

3) Sikkerhed for brugeren

- a) **Vær altid opmærksom. Observer Deres arbejde.** Vær fornuftig og brug ikke elektrisk værktøj når De er ukoncentreret.
- b) **Brug beskyttelse udstyr samt beskyttelse briller.** Brugen af personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, afhængig af arbejdes opgave med elektrisk værktøj, reducere risikoen for skader.
- c) **Undgå en ikke villet eller ukontrolleret start af maskinen. Bær aldrig elektriske værktøjer med fingeren på start-kontakten så længe værktøjet er tilsluttet til lysnettet.** Kontrollér, at maskinen er slukket inden De tilslutter denne til lysnettet.
- d) **Lad aldrig nøgler sidde.** Kontrollér om alle nøgler eller indsatsværktøjer er fjernet inden De starter maskinen.
- e) **Læn Dem ikke for langt over maskinen. Undgå unormal kropsholdning. Arbejdet må ikke udføres fra stige.** Sørg for at De står sikker og altid er i ligevægt.
- f) **Bær egnet beskyttelsestøj. Bær ikke løse klæder eller smykker.** Disse kan gribes af bevægelige dele. Når De arbejder i det fri, tilrådes det at bære gummihandsker og ikke rutschende sko. Hvis De har langt hår bær et hårnnet.
- g) **Tilslut en egnet støvsuger til det elektriske værktøj, hvis værktøjet er udstyret med en sådan tilslutning.** Kontrollér, at ensemblet virker korrekt.

4) Anvendes Deres elektriske værktøjer

- a) **Pas på at De ikke overbelaster Deres elektriske værktøjer.** De arbejder bedre og mere sikker i det angivne effektområde.
- b) **Brug aldrig elektriske værktøjer hvor kontakten for start og stop af maskinen er defekt.** Beskadigede kontakter skal udskiftes af et autoriseret værksted.
- c) **Træk netstikket ud af stikdåsen hvis maskinen ikke er i brug eller inden De begynder på vedligeholdelsesarbejder eller udskifter værktøj.**
- d) **Opbevar Deres elektriske værktøjer et sikkert sted.** Værktøjer som ikke bruges skulle opbevares i tørre, lukkede rum, og sådan at børn ikke kan komme til dem.
- e) **Omgå omhyggeligt med Deres elektriske værktøj. Kontrollér maskinen for beskadigelser.** Inden De fortsat bruger det elektriske værktøj skal De kontrollere, om beskyttelsesindretninger eller beskadigede dele virker korrekt og upåklagelig. **Kontrollér, om bevægelige dele er i orden, at de ikke klemmer fast eller er defekte og om alle andre dele er monteret korrekt og alle betingelser som kan have indflydelse på maskinens funktion er i orden.** Beskadigede beskyttelsesindretninger og dele skal udskiftes eller reparereres af et autoriseret værksted, hvis ikke andet er beskrevet i betjeningsvejledningen.
- f) **Hold dem skarpe og rene, så virker værktøjet bedre og mere sikker. Hold Dem til forskrifterne for vedligeholdelse og værktøjsskift. Kontrollér i jævne afstande kablet og hvis nødvendigt lad det udskifte af en autoriseret fagmand.** Kontrollér i jævne afstande forlængelseskabler og hvis nødvendigt udskift disse. Pas på at håndtag er tørre og fri for fedt og olie.
- e) **For Deres egen sikkerheds skyld anvend kun tilbehør og eksterne forsatsapparater som er beskrevet i betjeningsvejledningen eller angivet i kataloget.** Hvis De anvender andet tilbehør eller andre forsatsapparater kan det indebære farer for Deres helbred.

5) Service

- a) **Få altid dit værktøj repareret af kvalificeret personel og kun med originale reservedele.** derved sikres det at sikkerheden på det elektriske værktøj opretholdes. Lad Deres elektroværktøj reparere af en el-fagmand. Dette elektroværktøj opfylder de relevante sikkerhedsbestemmelser. Reparationer må kun udføres af el-fagfolk under anvendelse af originale reservedele, ellers kan der opstå uheld for brugeren.

2. SÆRLIGE SIKKERHEDSHENVISNINGER – Bemærk venligst!

1) Generelt

- a) **Denne diamant-skæresav er kun bestemt til erhvervmæssig brug og må kun betjenes af instruerede personer.**
- b) **Den anvendes kun formålsbestemt til savning i sten, beton og murværk.**
- c) **Til driften skal de pågældende bestemmelser overholdes.**
- d) **Elektriske maskiner skal iht. BGV A3 i regelmæssige afstande (ca. 6 måneder) gennemgå en sikkerhedskontrol gennem en fagmand.**
- e) **Læg skæresaven aldrig fra Dem, inden savbladet er kommet fuldstændigt til stilstand.** Det roterende savblad kan komme i kontakt med en aflægsflade, hvorigennem De kan miste kontrollen over skæresaven.
- f) **Lad ikke skæresaven køre, mens De bærer denne.** Deres tøj kan blive grebet af savbladet gennem tilfældig kontakt.

2) Bladbeskyttelse og savblad

- a) **Kontrollér maskinens bladbeskyttelse for deformationer, revner og korrekt montage inden start.** Medens driften, så skal bladbeskyttelsen altid være anbragt.
- b) **Kontrollér savbladet inden starten af maskinen for korrekt montage og skader.** Beskadigede savblade kan føre til personskader.
- c) **Anvend sådanne savblade, som opfylder alle denne skæresavs krav og bestemmelser.**

- d) **Savbladets tilladte omdrejningstal skal mindst være så højt som det på skæresaven og i denne driftsvejlednings angivne højeste omdrejningstal.** Tilbehør, som drejer sig hurtigere end tilladt, kan brække i stykker og flyve omkring.
- e) **Monér sådan, at rotationsretningen stemmer overens med pilen på skiven.** Akslens rotationsretning, på hvilken savbladet er monteret, vises gennem en pil på apparatet.
- f) **Savbladets udvælgelse skal foretages iht. det materiale som skal bearbejdes.**
- g) **Savblad demonteres efter anvendelse. Skæresav transporteres ikke med monteret savblad.**

3) Saveteknik

- a) **Sikker arbejdsstilling med fast hold indtages. Maskinen skal altid holdes fast med begge hænder.**
- b) **Ved start af skæresaven vær opmærksom på, at savbladet ikke lægger imod noget sted.**
- c) **Emnet, som skal bearbejdes, skal fastgøres sådan, at der ikke kan opstå uforudsete bevægelser og at savsnittet forbliver åbent.**
- d) **Undgå en blokering af savbladet gennem kraftigt trykpres, sidebelastning og alt for dybe snit.** Lad maskinen arbejde uden for kraftigt fra udvendig kommende tvang og før maskinen altid i en linje med savbladet. Savbladsbelastning fra siden af, kan føre til materiale- og personskader.
- e) **Før skæresaven langsomt, ved hjælp af frem- og tilbagebevægelser hen over værkstykket, der skal bearbejdes og undgå alt for dybe indsnit.** Herigennem realiseres en effektiv og slidfattig skæring og en blokering af savbladet undgås.
- f) **Arbejd ikke med apparatet over hovedhøjde.**
- g) **Bladbeskyttelse fastgøres sådan, at de fra emnet medrevne sprøjt og gnister kan opfanges og ledes væk fra betjeneren.**

4) Tilbagestød

Som tilbagestød betegnes en pludselig reaktion, hvor maskinen gennem fasthugning eller blokering af savbladet bevæger sig ukontrolleret hen imod eller væk fra den betjenende person, alt efter savbladets drejeretning. Denne ukontrollerede bevægelse kan føre til ting- og personskader. Et tilbagestød er årsagen af en forkert eller fejlagtig brug af skæresaven.

- a) **Hold skæresaven godt fast og anbring deres krop og arme i en stilling hvor De kan afbøde tilbagestødskræfterne.** Den betjenende person kan beherske tilbagestøds- og reaktionskræfterne gennem egnede forsigtighedsforanstaltninger.
- b) **Ha deres hånd aldrig i nærheden af det roterende savblad.** Savbladet kan bevæge sig over deres hånd ved tilbagestødet.
- c) **Undgå området foran og bagved det roterende savblad.** Tilbagestødet driver skæresaven i modsat retning til savbladets bevægelse ved blokeringsstedet.
- d) **Arbejd særlig forsigtigt i områder af hjørner, skarpe kanter, osv. De skal forhindre at savbladet fra emnet springer tilbage og sidder fast.** Det roterende savblad har ved hjørner, skarpe kanter eller når det springer tilbage tilbøjelighed til at sætte sig fast. Dette forårsager et kontroltab eller tilbagestød.
- e) **Undgå en blokering af savbladet gennem for kraftigt modtryk. Udfør ikke for store dybe snit.** En overbelastning af savbladet forøger risikoen og tilbøjeligheden til at sætte sig fast eller blokere og dermed muligheden for et tilbagestød eller brud på slidlegemet.
- f) **Såfremt savbladet sidder fast eller De afbryder arbejdet, så slukker De for skæresaven og holder den i ro, indtil bladet er kommet til stilstand. Prøv aldrig på at trække det stadigt kørende savblad ud af snittet, ellers kan der ske et tilbagestød.** Undersøg og ret årsagerne for fastsidningen.
- g) **Tænd ikke for skæresaven igen, så lang tid den befinder sig i emnet. Lad savbladet først opnå sit fulde omdrejningstal, inden De forsigtigt fortsætter snittet.** I modsat fald kan savbladet sætte sig fast, springe ud af emnet eller forårsage et tilbagestød.
- h) **Stiv plader eller store emner af, for at formindske risikoen for et tilbagestød på grund af et indeklemt savblad.** Store emner kan bøje sig igennem under deres egen vægt. Emnet skal afstøttes på begge sider af savbladet, og det såvel i nærheden af skæresnittet som også ved kanten.

- i) **Vær særlig forsigtig ved "lommensnit" i bestående vægge eller andre områder hvor man ikke kan kigge ind.** Det neddykkende savblad kan ved skæringen i gas- eller vandledninger, elektriske ledninger eller andre objekter forårsage et tilbagestød.

3. TEKNISK BESKRIVELSE

Deres TS40 er en elektrisk drevet diamant-skæresav, som udelukkende er bestemt til at skære i sten, asfalt, beton- eller murværk i erhvervsmæssigt øjemed.

Derved er vand absolut nødvendig til køling af motoren.

Diamant-savbladet består derved af en forspændt metalskive, som i omfang med segmenter er udstyret med en intern blanding af diamantkorn og metalpulvre.

Savforegangen bliver indledt gennem neddykkningen af savbladet i emnet som skal bearbejdes. Ved hjælp af langsomme frem- og tilbagebevægelser hen over emnet som skal bearbejdes, bliver det ønskede snit gennemført.

Maskinen må ikke anvendes til et andet formål eller drives med andre værktøjer.

3.1 Tekniske data

Nominal spænding	V	230	400
Nominal strøm	A	16	13
Nominal effekt	W	3700	6500
Afledningseffekt	W	2700	4800
Nominal frekvens - Indgang	Hz	50 - 60	
Nominal frekvens - Udgang	Hz	930	
Omdrejningstal (fuld belastning)	1/min	2500	
Maks. snitdybde	mm	165	
Vægt-Motor	kg	9,4	
Værktøjsoptagelse - Boring	mm	25,4	
Savbladkernens styrke	mm	1,5 - 2,5	
Savblad diameter maks.	mm	400	
Kølevandsforbrug ved fuld belastning	l/min	1	
Beskyttelsesart		IP 55	

3.2 Opbygning

Den komplette savenhed består af drevenheden [1] med kontakthåndgrebet [2], et justerbart holdegreb [3] og en justerbar savbladsbeskyttelse [4]. En ved drivværket anbragt bypassventil [12] omskiftes ved tørnsnittet for at lede kølevandsstrømningen om og ikke mere at føre igennem diamant – savbladet. TS40 forsynes med strøm over frekvensomformerer FU6. TS40 og FU6 er strålevandsbeskyttet; dvs. at der ved bestemmelsesmæssig brug ikke kan komme vand i motoren.

3.3 Følger med leveringen

Diamant-skæresav med savbladsbeskyttelse, kuglehane og stiknippel, gaffelnøgle SW17, cylindrisk hulnøgle, frekvensomformer FU6, adapterkabel (CEE-dåse på beskyttelseskontaktstik) og betjeningsvejledning.

3.4 Støjemission og vibration (EN 50144)

Det typiske A-bedømte lydtryksniveau er 86 dB(A).

Det typiske A-bedømte lydtryksniveau er 99 dB.

Den typiske bedømte acceleration er 2,5 m/s².

4. FORBEREDELSE

Overbevis Dem om at maskinen ikke blev beskadiget ved transporten. Kontrollér om netspændingen stemmer overens med den på typeskiltet angivne spænding.

4.1 Elektrisk tilslutning

4.1.1 230V ~

Tilslut TS40 via frekvensomformeren FU6 over det vedlagte adapterkabel kun en forskriftsmæssig jordet beskyttelseskontaktdåse. Anvend ved behov kun førsteklases forlængelseskabler med tilstrækkeligt tværsnit:

op til 100 m længde - 3G2,5 kvalitet, f.eks. H 07BQ-F eller H 07RN-F

4.1.2 400V ~ 3P

Tilslut TS40 via frekvensomformeren FU6 kun en forskriftsmæssigt jordet CEE beskyttelsesstikdåse. Anvend ved behov kun førsteklases forlængelseskabler med tilstrækkeligt tværsnit:

op til 100 m længde - 4G2,5 kvalitet, f.eks. H 07BQ-F eller H 07RN-F



Vær opmærksom på, at forlængelseskablet ikke er oprullet under driften, så en tilstrækkelig varmeafledning er givet. Tænk på, at TS40 udnytter den maksimalt mulige strøm fra det elektriske net. Tilslut altså ikke yderligere apparater til den vedrørende sikring, da ledning og netsikring ellers bliver overbelastet. Sørg venligst for at TS40 kun tilsluttes en beskyttelsesjordet 16A beskyttelsesstikdåse, henholdsvis CEE stikdåse. Driver De maskinen på en højere afsikret stikdåse, så risikerer De i tilfælde af fejl en total afbrænding af elektronikken. Gennem den kraftige arbejdsstrøm kan maskinen elektrisere ved berøring, når preltråden ikke er korrekt tilsluttet. Træk i dette tilfælde netstikket absolut omgående og kontrollér preltråden.

TS40 og FU6 kan drives ved en generator eller transformer, når følgende betingelser er overholdt:

- Driftspænding indenfor +5% og -10 % til nominel spænding
 - integreret automatisk spændingsregulator med anløbsforstærkning
 - Frekvens 50 – 60Hz; maks. 65 Hz
 - Vekselspænding, afledningseffekt mindst
- | | |
|---------|-----------|
| 230V ~ | - 4,5 kVA |
| 400V 3~ | - 11 kVA |

Driv ved generatoren / transformeren under ingen omstændigheder samtidigt andre apparater. Tænd- og slukningen af andre apparater kan forårsage underspændings- og / eller overspændingsspidser, som kan beskadige apparatet.

4.2 Skift mellem 230V~ og 400V ~3P

Ved et skift af skæresavens drift mellem 230V~ og 400V~3P så skal frekvensomformeren FU6 stikkes ud i ca. 2 minutter, for at aflade mellemkredse og initialisere controlleren påny.

4.3 Vandtilslutning

Forbind frekvensomformeren FU6 over stiknipleni [23] med vandforsyningen. Vær derved opmærksom på at vandindgangen ved kuglehanen bliver tilsluttet. Forbind nu frekvensomformeren med skæresaven via en vandslange med en længde på ca. 4,2m (kabellængde).



Attention: maks. vandtryk 3 bar. Et højere vandtryk kan føre til lækager eller kabinetskader.

Som slangekobling ved frekvensomformer og maskine, anvend venligst en GARDENA-kobling. Kunststofkoblingen kan De f.eks. få i bygge- eller havefaghandlen. En kvalitativ førsteklases messingkobling får De direkte hos WEKA.

Anvend kun rent ledningsvand, da varmeovergangen ved kølefladerne bliver betragtelig forstyrret gennem forurenede vand og der derigennem kan opstå irreperable skader ved motoren. Desuden slides akseltætningsringene meget hurtigt.



Når vand træder ud af lækageboringen ved drevværket, så skal akseltætningsringene omgående skiftes. Dette bør kun foretages i et autoriseret værksted. Attention: Ved fuld belastning kræves mindst 1l vand pr. minut til køling af motoren. Kuglehanen åbnes efter driften, så kølespalten kører tom. Dette er særlig vigtigt i den kolde årstid – Frostfare.

4.4 Tørskæring - Halvtørskæring

Ønsker De tørskæring, så skal motoren alligevel køles tilstrækkeligt med vand. Ovenfor drevkabinettet befinder sig dertil en bypassventil [12]. Drej tersskruen væk fra savbladsbeskyttelsen og tilslut en slange (8 mm udvendig diameter) til vinkel-hurtigforskrningen [13], over hvilken kølevandet så kan løbe af. Gennem delvis åbning af bypassventilen kan også skæres halvtørt. Herved bliver der kun brugt så meget vand, for at binde støvet.

4.5 Diamant-savblad (skæreværktøj)

Savbladets diameter bør være 400 mm. Mindre savblade kan indsættes, men på grund af den faste omfangshastighed så er de ikke så effektive. Savblade med større diameter må ikke indsættes. Savbladets boring skal være 25,4 mm (1"). Savbladkernens styrke må være 1,5 - 2,5 mm. Anvend kun egnede førsteklases diamantværktøjer. Anvend snitvenlige værktøjer og vær opmærksom på, at diamantsegmenterne på blademet overstår tilstrækkeligt.

4.6 Udskiftning af savbladet

Til fjernelse eller udskiftning af savbladet, skal De fjerne bladbeskyttelses-låget [8] med endehulsnøglen. Betjen spindellåsen [6] og samtidigt løsnes sekskantsskruen [9] ved bladflangen [10] med gaffelnøglen SW17. **Attention, skruen er udstyret med højrevind.** Fjern bladflangen og sekskantsskruen. Fjern savbladet. Indfødte savbladets boring, flangeansatsen [11] og sekskantsskrueens gevind, efter at De inden da rengører dette område. Før det nye savblad ind i savbladsbeskyttelsen og stik det på flangeansatsen. Gør det nu i omvendt rækkefølge og stik bladflangen på koblingsskruen. Vær derved opmærksom på, at bladflangen er forbundet forbestemt med koblingsskruen og spænd efterfølgende, medens betjening af koblingsskrueens lås, sekskantsskruen **mod urets retning** fast. Lås savbladsbeskyttelses-låget på savbladsbeskyttelsen med endehulsnøglen.

4.7 Indstilling af holdegrebet

For at indstille holdegrebet [3] så skal De åbne excenterarmen [7] i horisontal stilling. Indstil holdegrebet i den ønskede position. Vær opmærksom på at holdegrebet går i hak i den ønskede position og luk excenterarmen i vertikal stilling.

4.8 Indstilling af savbladsbeskyttelsen

Spændearmen åbnes [5] ved drivværkskabinettet og savbladsbeskyttelsen indstilles i den ønskede position. Efter indstilling i den ønskede position spændes spændearmen fast igen.



Attention: Vær opmærksom på, at savbladsbeskyttelsen altid giver en tilstrækkelig sikkerhed imod berøring. Specielt i holdegrebets forreste position er sikkerheden imod savbladets berøring kritisk. Undgå derfor denne position. Når den alligevel anvendes, så vær opmærksom på, ikke at berøre savbladet. Arbejd aldrig uden savbladsbeskyttelse.

Behandel savbladene forsigtigt. Mangler enkelte segmenter eller er savbladet dårlig spændt, behæftet med en rundløbsfejl eller planslag, så kan der opstå farlige ubalancer, som kan føre til skader på saven og udsætte betjeningspersonalet for farer.

Vores salgspartnere er specialister i disse værktøjer. Lad Dem omfattende rådgive, inden De beslutter Dem for et savblad.

Anvend savbladet altid i den samme drejere retning.

5. VEDLIGEHOLDELSE



ATTENTION: Træk generelt, inden påbegyndelse af vedligeholdelses- eller reparationsarbejdet, netstikket.

Rengør maskinen umiddelbart efter afslutning af savearbejdet.

De kan forsigtigt sprøjte maskinen af med en blød vandstråle.

Anvend under ingen omstændighed en højtryksrenser eller endda et dampstråleapparat.

Ved beskadigelse af kabel og stik, så skal disse kun repareres, henholdsvis erstattes i et autoriseret fagværksted (www.weka-elektrowerkzeuge.de).

Ved vandudslip fra lækageboringen, eller ved et andet utilsigtet sted, så skal maskine omgående sættes ud af drift og repareres i et autoriseret fagværksted.

Det samme gælder ved udslip af drivværksolje.

Lad især i den kolde årstid vandet absolut løbe ud af systemet - Frostfare.

6. GARANTI

For WEKA håndsaven yder vi 12 måneder garanti fra leveringstidspunktet af. I denne tid retter vi omkostningsfrit materiale- og fabrikationsfejl.
Der gives ingen garanti ved normalt slid, overbelastning, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller ved indsættelse af ikkeberettigede eller anvendelse af fremmeddele.

7. EU-KONFORMITETSERKLÆRING

Betegnelse: Håndsav – til skæring i beton, sten og murværk
Type: TS40 (med varianter),
fra serienr.: 0213001

Vi erklærer at dette produkt garanteret stemmer overens med de følgende normer eller normative dokumenter: EN60204-1, EN55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011, EN55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008, EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN61000-3-3:2008, dog afledningsstrøm \leq 2mA, EN60745-1, DIN EN 60745-2-22 og dermed svarer til bestemmelserne iht. retningslinjerne 2006/42/EG, 2011/65/EU og 2004/108/EG.

WEKA Elektrowerkzeuge
Auf der Höhe 20
D 75387 Neubulach

Neubulach, 12.02.2013
Wilhelm Wurster, indehaver



8. BORTSKAFFELSE



Efter direktivet 2002/96/EF er vi forpligtede til at tage gamle apparater retur og skille dem ad og recycle dem (se mærket på mærkepladen). Sørg for, at gamle apparater ikke kommer i usorteret husholdningsaffald, men afleveres hos os eller til vores repræsentanter i udlandet.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung - Forbehold for ændringer 0713